

# GAMED

**CAPTRON**  
TECHNOLOGIES

**series4x**  
灵活的人机界面



CN

IO-Link

CS  
C US

## 一体化按钮：融合了状态、信号和 7 段数码管显示

如今，工业制造中生产流程的自动化程度越来越高，需要确保每一个子步骤都能顺利进行。这也需要在人工操作与自动流程之间实现高效互动。因此，应当确保所有组件都能适应工业 4.0 时代的日常工作，并能兼容不同制造商的产品。

CANEO series4x 便是能够满足这些要求的理想解决方案。大尺寸触摸按钮可确保操作直观简便、功能丰富全面，即使在需要频繁操作的生产过程中依然从容自如。可配置的发光二极管灯环采用创新的灯光设计理念，让用户能够按照需求从大约 1600 万种光色中随心选择分配，在显示屏上显示简短指示或倒计时文本，或根据周围环境调节亮度。

CANEO series4x 能够自由配置，将状态、信号和 7 段数码管显示以及按钮功能整合在同一产品中，可以灵活地集成到人机界面应用和先进的设备控制系统中。因此，该产品系列适用于多种多样的工业 4.0 应用场景。

为确保达到最高卫生标准，也可提供不锈钢材质支承件。其对碱性清洁剂和化学清洁剂不敏感，便于杀菌消毒。



## 使用灵活，可选择是否采用 IO-LINK



IO-Link 可通过先进的数字通信接口优化各种机器功能，有望持续提升企业的经济效益和生产效率。因此，CAPTRON 积极运用这种前瞻性技术。

CANEO series4x 系列的所有产品出厂前均配备 IO-Link 功能。我们将根据您的需求进行预配置，无需额外费用。不再强制要求现场配置，但仍可通过 IO-Link 主站完成此操作。

这些按钮也可以在不采用 IO-Link 的情况下使用：根据配置，可以通过输入端来控制发光二极管。输出端符合相应工业标准（PNP、NPN、推挽）。我们根据需求提供 IO-Link 主站，其可使用 USB 进行重新编程（需要电脑）。

## 采用现代化设计的人机界面，助力打造智能工作环境

电容式按钮为人机界面树立全新标杆，可通过 IO-Link 自由配置所有功能参数，包括按钮灵敏度、最短操作时间和 1600 万种可选光色，将创新设计与实用功能融为一体。这意味着，CANEO series4x 可以灵活地集成到联网环境中，在众多使用领域的所有人机界面应用呈现出显著的优势，从工业自动化和机械制造到机器人，甚至楼宇技术。所有型号均标配印有印刷符号或 7 段数码管。



### 显示屏与按钮合二为一

CANEO series4x 配有可个性化调整的显示屏，其同时也可用作按钮，并具备诸多其他功能。例如，采用创新的发光设计理念，具有 1600 万种可选光色，还可以自由选择各种符号和象形图，让您能够根据个性化需求灵活调整 CANEO series4x 的显示内容。



### 在触摸按钮上显示数字和简短文本

利用大尺寸 7 段数码管显示屏，可在集成式触摸按钮上显示各种数字和自定义文本信息。操作单元小巧紧凑、易于集成，显示屏最多可显示 4 位数字或字母文本。无需 PLC 也可以显示滚动文本和计时器：倒计时、有限正计时和无限正计时（最长 9999 秒）。



### 采用电容式技术，可节省维护与更换所需的时间和成本

本产品采用电容式技术，十分坚固耐用、不会磨损且可响应触摸操作。产品使用寿命超过 1 亿次开关循环。电子元件采用全封装方式，可杜绝灰尘或污垢渗入外壳。为维护与更换节省时间和成本。对于需要频繁操作触摸传感器的生产流程，大尺寸按钮让操作更方便。



### 可以集成到任一系统架构中

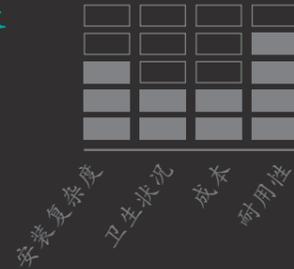
CANEO series4x 系列按钮能够灵活地集成到联网的工业 4.0 环境中。为所有人机界面应用带来显著优势，包括工业自动化、机械制造、机器人技术和楼宇技术。即使在无 IO-Link 的情况下，也可以通过各种接口操作（PNP、NPN、推挽）按钮。

CANEO SERIES41 STANDARD  
CANEO SERIES41 STANDARD DISPLAY



基本款，配有彩色盖环，采用螺丝安装

这款标准型按钮具有不同的个性化配置选项，可以完美契合各种工作环境。采用隐藏式布线，可轻松集成到任意机组中。如有需要，也可选配彩色盖环。CANEO series41 Standard Display 型号配有一个 7 段数码管显示屏。



安装复杂度  
卫生状况  
成本  
耐用性

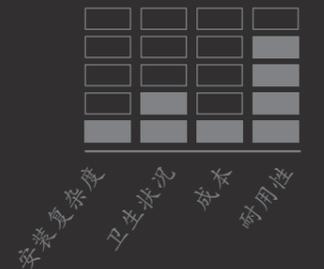


CANEO SERIES40 PUCK  
CANEO SERIES40 PUCK DISPLAY



适合各种工作环境的紧凑型按钮

Puck 型号可轻松安装在狭小空间内，且采用隐藏式布线。因此，它是适合工业应用的全能型产品。另外，也可选配带 7 段数码管显示屏的 Display 型号。CANEO series40 Puck 可固定在直径 22.5 mm 的安装孔中，使用滚花螺母拧紧。



安装复杂度  
卫生状况  
成本  
耐用性

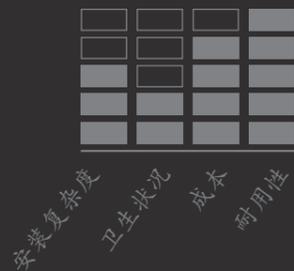


CANEO SERIES41 SOLID  
CANEO SERIES41 SOLID DISPLAY



耐受性极佳，易于安装

CANEO series41 Solid 型号配有铝制外壳，安装简便。经过专门的加工处理，可在操作频繁的环境下长久使用。CANEO series41 Solid Display 配有一个 7 段数码管显示屏。



安装复杂度  
卫生状况  
成本  
耐用性

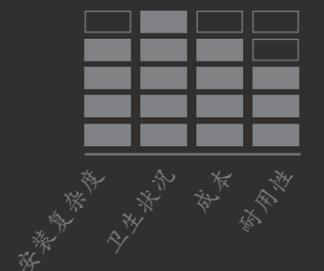


CANEO SERIES43 HYGIENIC  
CANEO SERIES43 HYGIENIC DISPLAY



经过认证、安全卫生——楼宇技术的理想之选

CANEO series43 Hygiene 触摸按钮采用玻璃材质，可粘合在相应表面上。具有易于清洁的特点，所以尤其适用于对卫生要求较高的楼宇技术设施，例如洁净室、医疗领域或制药业。CANEO series43 Hygienic Display 配有一个 7 段数码管显示屏。



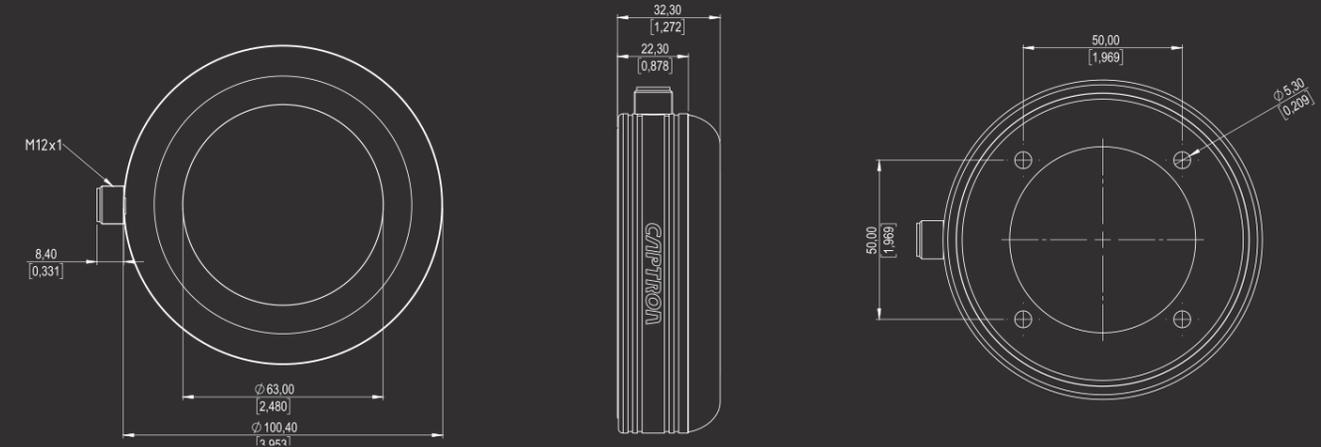
安装复杂度  
卫生状况  
成本  
耐用性



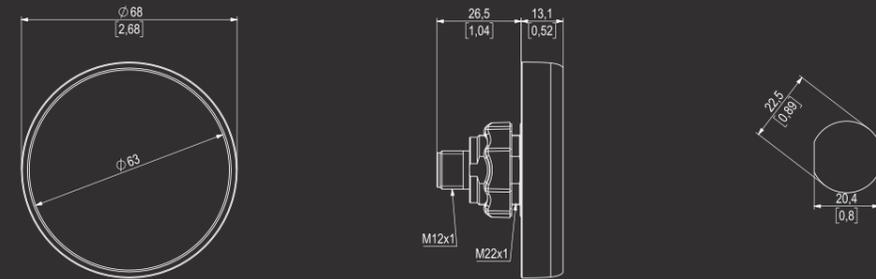
24 V、20°C 下的技术数据

工作电压	DC 12 - 24 V (8.4...28.8 V)
最大负载电流	200 mA
输出端	PNP-NO, PNP-NC, NPN-NO, NPN-NC, 推挽
通讯接口	IO-Link 规范 V1.1
控制电压	E1/E2 开启 80 % UV+ 关闭 0...20 % UV+
输出脉冲时长	可调节
反极性保护	保护所有导线
短路保护	防短路抗过载
电压降	在 200 mA 的负载电流下, 最大 2.5 V
24 V 下的耗用电流	最大 90 mA
工作温度	-25°C (-13°F)...+50°C (122°F)
防护等级 IP	正面 IP69K 安装表面的最大不平整度 < 0.2 mm
防护等级 IK	IK08
操作方式	电容式
操作方式	触摸
操作力	无需操作力
标准	DIN EN 61010 / DIN EN 60947-5-1
外壳材料 (视具体型号)	透明 PC、彩色 PC/玻璃、透明 PC、彩色 PC/透明 PC、彩色 PC、黑色阳极氧化铝/透明 PC、黑色 PA

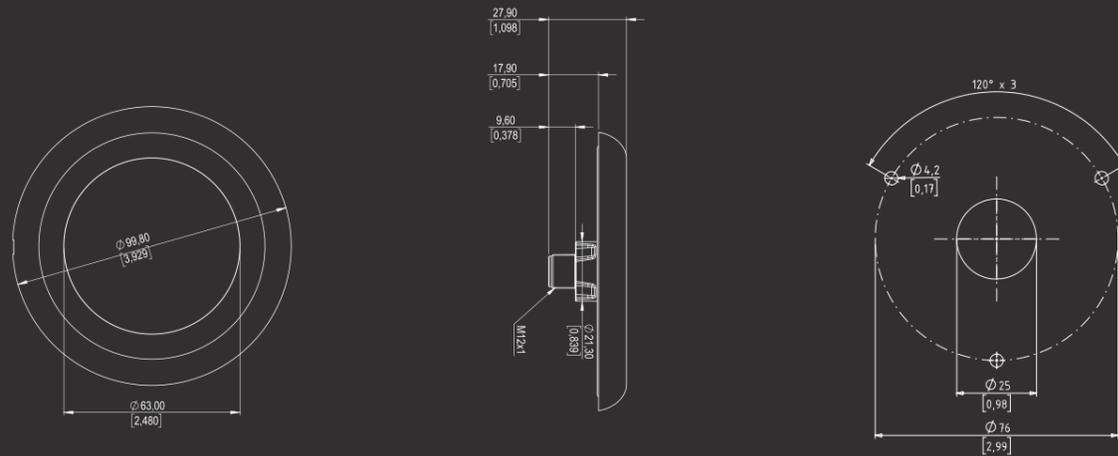
CANE0 series41  
Solid



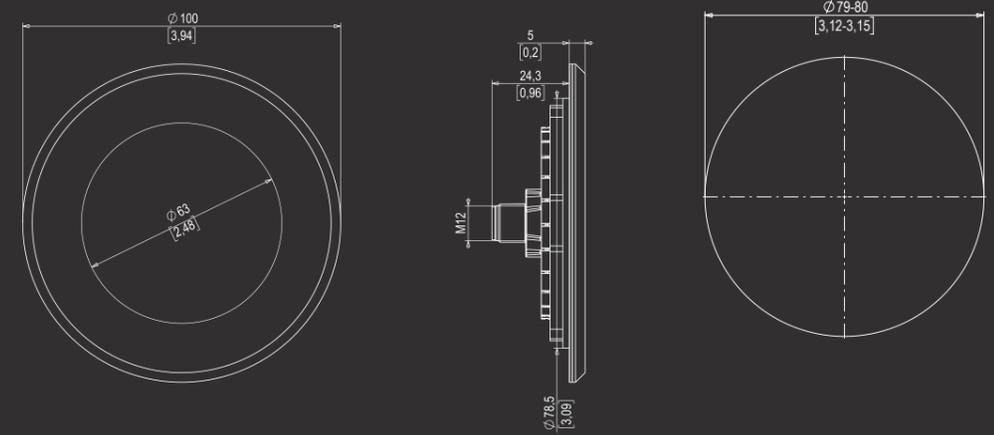
CANE0 series40  
Puck



CANE0 series41  
Standard



CANE0 series43  
Hygienic



所有标注尺寸单位为 mm, 方括弧内为英寸尺寸。  
连接电缆 M12 可作为附件提供。



欢迎了解比 CANEO series4x  
小一号的 CANEO series10  
系列产品，所需安装空间极小，  
且具有 360° 全向可视性。

总部 / 德国销售中心  
CAPTRON Electronic GmbH

Johann-G.-Gutenberg-Str. 7  
D - 82140 Olching  
电话: +49 8142 - 44 88 - 160  
sales@captron.com  
www.captron.de

分公司 / 中国销售中心  
CAPTRON Electronic Co., Ltd.

苏州工业园区星汉街5号B幢1楼  
12/13单元  
电话: +86 (0)512 - 6767 80 - 45  
sales@captron.cn  
www.captron.cn

